

DIARIO DE TENERIFE

PERIÓDICO DE INTERESES GENERALES, NOTICIAS Y ANUNCIOS

<p>GEOGRAPHIC SITUATION Latitude N.: 28°, 28', 30" Longitude: 16°, 15' 09" W. of Greenwich</p>	<p>SANTA CRUZ DE TENERIFE SITUACIÓN GEOGRÁFICA (FARO DEL MUELLE) Latitud N.: 28°, 28' 30" Longitud: 10° 2' 50" O de San Fernando</p>	<p>DIARIO DE TENERIFE Biblioteca Provincial Laguna</p>
---	--	--

Lunes 14 Abril 1890
DIARIO DE TENERIFE

Se publica todos los días, excepto los domingos y fiestas de gran solemnidad.

PRECIOS DE SUSCRICION
 (PAGO ADELANTADO)

En esta Capital y pueblos de la Provincia . . . un mes 2 pts.
 trimestre 7 id.
 Península española . . . semestre 13 id.
 un año 25 id.
 Antillas y Extranjero. un año 32 id.
 Un número suelto, 10 céntimos.
 Idem atrasado, 25 idem.
 Las suscripciones se sirven á partir de los días 1.º y 16 de cada mes.

TARIFA DE ANUNCIOS

Se admiten en cualquier idioma á 5 céntimos de peseta la línea sencilla en la cuarta plana. Si las inserciones son por más de un mes, se hacen rebajas proporcionales.
 Los comunicados y reclamos á precios convencionales.
 Toda la correspondencia, al Director del DIARIO DE TENERIFE, San Roque, 48, Santa Cruz de Tenerife. (Islas Canarias.)

OBSERVACIONES METEOROLOGICAS

HECHAS Á LAS 11 DE LA MAÑANA DE HOY

Barómetro.	762.50.
Termómetro á la sombra.	23.2.
Humedad relativa.	57.1.
Viento.	N. W.
Fuerza del viento.	1.
Lluvia.	0.0.
Cielo: parte cubierta.	1 décimas.
Temperatura máxima de ayer.	23.9.
Id. mínima de anoche.	16.8.
Estado del mar.	Llano.
Agua evaporada en las últimas 24 horas, milímetros 2'3	

CAMBIOS CORRIENTES

—
 Abril, 14

España, 8 div á 0.15 p ^g dinero.	
Londres, vista, ptas. 26'76 por L. papel.	
— 8 div. » 26'73 » »	
— 60 div. » 26'63 » »	
— 90 div. » 26'58 » »	
Paris, vista, á 6'30 p ^g .	
— 8 div. á 6'20 »	
Oro viejo, de 1'50 á 2' p ^g , premio.	
Descuento: } En el Banco, á 4 p ^g anual.	
} En la Plaza, de 6 á 8 p ^g anual.	

SECCION RELIGIOSA

Abril, 14
 Santo de hoy.—S. Tiburcio.
 Santo de mañana.—S. Crescento.

EL SECRETO TERRIBLE (123)

NOVELA ORIGINAL
 de
A. FLEMING

reproche que los labios no se atrevieron á formular.
 —Merezco eso,—dijo su mirada,—pero podáis evitarme algo.
 —Todos supimos con pena la noticia de la muerte de sir Victor Catheron. Fué Hammond el que nos la anunció: nos escribe de vez en cuando.
 —¿Es cierto que murió de una enfermedad de corazón? ¡Pobre amigo mío! ¿Y lady Elena, que tal sigue?
 —Muy bien.
 El corazón de Edita rebosaba lágrimas mientras tanto que Carlos continuaba tan impasible como siempre, sin demostrar la menor emoción, diciendo palabras frías y con tanta calma como si hubiese perdido toda noción del pasado.
 A Edita no la pareció dudoso que Carlos lo había olvidado todo, y separó á un lado los guantes que tenía en la mano.
 —¿Y vuestras madre y Beatriz, están

REGISTRO CIVIL

Abril, 12 y 13

NACIMIENTOS

Varones.	1
Hembras	1
Total.	2

DEFUNCIONES REGISTRADAS

Pilar Villalba y Lugo, natural de la Habana, 53 años, casada, Clavel, 13.—Lesión orgánica del corazón.
 Isidoro Benito de la Santa Cruz, natural de esta Ciudad, 7 días, Cuna de Expósitos.—Falta de desarrollo.
 Dolores Montes de Oca Martín, natural de Pájara (Fuerteventura), 49 años, viuda, casa de, dementes.—Neucobrosis cerebral.
 Juan Santana Ramos, natural de S. Lorenzo (Canaria), 20 meses, Regla, 1.—Hidropesía.

GOBIERNO MILITAR

ORDEN DE LA PLAZA
 Servicio para hoy

Parada: los Cuerpos de la guarnición.—Jefe de día del Batallón de Cazadores el C. T. C. D. Francisco Miera, Hospital y Provisiones, el primer Cap. de mismo cuerpo.—Rondas.—Oficial de vigilancia á las órdenes del Jefe de día y Sargento para la conducción de enfermos del referido Cuerpo.—El General Gobernador, Esponda.—Comunicada.—El Sargento Mayor, Luis Moreno.

CULTOS PARA MAÑANA

PARROQUIA MATRIZ

Misas rezadas de 7 á 7 y media, cantada á las 8; á las oraciones el Rosario.

PARROQUIA DE SAN FRANCISCO

Misas rezadas de 7 á 7 y media, cantada á las 8; á las oraciones el Rosario.

PARROQUIA CASTRENSE

Misas rezadas de 7 á 7 y media, cantada á las 8; á las oraciones el Rosario.

EFEMERIDES

587 Consagración de la Catedral de Toledo por orden del santo rey Recaredo.
 1458 Fallece en Nápoles, en el castillo del Huevo, D. Alfonso V.
 1481 Solemne entrada bajo palio, de Isabel la Católica en Barcelona.
 1572 Nace en Madrid Felipe III.
 1759 Muere Haendel, músico alemán.
 1844 Créase en España el cuerpo de la Guardia civil.

Sección Mercantil

MOVIMIENTO COMERCIAL

Manifiestos de entrada
 Abril, 8.—Vapor francés «Uruguay» del Havre:
 2 cajas quincalla y 1 caja platería; á E. Domínguez.

buenas?—interrogó después de pasado un rato.
 —Muy bien.

A Edita le desesperaban aquellas respuestas frías y desdenosas.
 —¡Carlos!—exclamó.—¿No podría ir á verlas?... ¡Lo he deseado tanto!...

Su voz se ahogó y apenas pudo concluir la pregunta.

—Si, por cierto, podeis verlas,—respondió Carlos con mucha viveza,—y estoy seguro de que se pondrán muy contentas.

—Como es natural, en ningún caso se habrían tomado la libertad de irnos á ver, milady, pero se considerarán muy dichosas si lady Catheron quiere dispensarlas el insignie honor de hacerles una visita.

Dijo esto con la voz riente y tranquila de otro tiempo, pero pareciendo evidente que no quería mortificar lo más mínimo la susceptibilidad de lady Catheron, la que no obstante, al oír las palabras sarcásticas de Stuart se extramencó con tanta violencia como si experimentase un dolor muy agudo.

—Os daré las señas de su casa si lo deseáis,—siguió diciendo Stuart,—no viven en uno de los barrios más aristocrá-

3 cajas pasamanería y 1 caja tejidos; á viuda de Caprario é hijos.
 10 cajas champagne, 4 cajas mercería, 3 cajas papel y 10 bultos diversos; á H. Hardisson.

1 caja productos químicos; á E. Rodríguez Núñez.

1 caja mercería; á F. Delgado.
 Abril, 8.—Vapor francés «Les Vosges» de Marsella y Mogador:

4 sacos café, 8 sacos arroz y 1 bala harina; á C. B. utell.

40 cajas pastas para sopas, 5 sacos azúcar, 3 fardos achicoria, 6 fardos papel, 1 caja perfumería y 1 bala yesca; á J. Suárez Alemán.

152 balas harina; á A. García Izquierdo.
 40 cajas pastas para sopa, 2 cajas pieles curtidas y 1 cesto hilo; á I. Guimerá.

9 cajas agua mineral; á H. Hardisson.
 4 cajas drogas; á E. Serra.

25 barriles cemento y 100 sacos azúfre; á Ballester y Martí.

20 barriles cemento y 5 cajas pastas para sopas; á E. Domínguez.

7 cajas vidriería y 1 caja cuerdas; á A. Yanes.

225 balas harina, 120 cajas pastas, 7 cajas licores, 15 fardos suela, 18 sacos café, 6 cajas pieles curtidas, 9 bultos lino, 13 sacos arroz, 16 bultos papel, 8 bultos quincalla, 20 toneles vidriería, 5 bultos provisiones, 2 cajas ferreteria, 2 sacos pimienta, 150 sacos maiz, 100 sacos garbanzos, 100 sacos habas, 150 ladrillos y 14 bultos diversos; á varios señores y á la orden.

Sección Marítima

MOVIMIENTO DEL PUERTO
 Embarcaciones entradas

Marzo 30

458.—De Garachico (Tenerife), en 7 horas, Vapor esp. «Viera y Clavijo» de 254 tons., 21 trips., su cap. Sarmiento. Con carga general; cargó frutos, embarcó corresp. y pasaj., y salió para Canaria, desp. por Elder, Dempster y Comp.

459.—De Wellington y Rio, en 14 días, Vapor íngs. «Coptic» de 5000 tons., 102 trips., 65 pasaj., su cap. Mr. Smitt. Con carga general; tomó carbón, agua y viveres, cargó tomates, plátanos y papas de Tenerife, embarcó 27 pasaj., y correspondencia, y salió para Londres, desp. por Hamilton y Comp.

460.—De la Guaira, en 37 días, B. Goleta esp. «Anunciación Fomento» de 207 tons., 15 trips., 51 pasaj., su cap. Hernández. Con frutos para esta Plaza y consig. á Hamilton y Comp.

DIA 31

461.—De Marsella y Mogador, en 2 días, Vapor franc. «La Gaule» de 1194 tons., 27 trips., 4 pasaj., su cap. Mr. Thibal. Con carga general; tomó carbón, agua y viveres, descargó y cargó mercancías, y salió para Marsella, desp. por D. Juan Cumbella.

462.—De Melbourne y Cape Town, en 15 días, Vapor íngs. «Australasian» de 4000 tons., 27 trips., 28 pasaj., su cap. Mr. Simpson. Con carga general; tomó carbón, agua y viveres, cargó cochinilla, papas, plátanos y tomates de Tenerife, y salió para Londres, desp. por Hamilton y Comp.

463.—De Rio y Bahía, en 12 días, Vapor alem. «Argentina» de 2000 tons., 50 trips., 189 pasaj., su cap. Mr. Porcht. Con carga general; tomó carbón, agua y viveres, y salió para Hamburgo, desp. por Hamilton y Comp.

ticos, empero en cambio es uno de los más tranquilos.

Al mismo tiempo que decía esto escribió con lápiz algunas palabras en un papel.

—Aquí, como veis, están bien indicadas. Beatriz no volverá á casa hasta después de las siete porque trabaja en una tienda de modas de la Sexta Avenida, y... naturalmente, no la conocéis... pero está también allí... y doy la vuelta para ir las á buscar después de cerrar este almácén.

—Podéis estar segura, lady Catheron, de hallarla en casa después de las siete el día que se os antoje.

Cogió Edita con mucha humildad el pedazo de papel, y al hacer ese movimiento tan sencillo no se parecía en nada á la Edita que conociera antes, y Carlos pudo observar que le temblaban los labios.

—¿Podré ir enseguida?—preguntó con acento muy modesto.—No quisiera esperar más... necesito ver á vuestra madre y allí esperaré hasta que vaya Trixy.

—A mi madre le agradará mucho vuestra visita, y sin duda que podéis ir inmediatamente, ¿por qué vaciláis? Esa es mucha amabilidad por vuestra parte.

464.—De la Habana y escalas, en 3 y media horas, Vapor esp. «Ramón de Herrera» de 1328 tons., 59 trips., 102 pasaj., su cap. Pérez. Con carga general; descargó varios artículos, se proveyó de viveres y salió para Canaria, desp. por Ghirlanda Hermanos.

465.—De Abona, pail. esp. «Manuel» de 15 tons., 5 trips., 7 pasaj., su pat. Béthencourt. Con papas de Tenerife.

466.—De Abona, pail. esp. «Celia» de 40 tons., 6 trips., 4 pasaj., su pat. Pérez. Con papas y losetas de Tenerife.

Telegramas

De nuestro servicio particular.

Madrid, 12--10'15 m. (recibido 5'30 t.)

Director DIARIO DE TENERIFE.

Se ha restablecido la tranquilidad en Valencia. El Marqués de Cerralbo ha salido con dirección á Madrid.

Los federales celebraron anoche una velada política en honor de los estudiantes portugueses.

FABRA.

Madrid, 12--5'15 t.

Director DIARIO DE TENERIFE.

Esta tarde se ha interpellado al gobierno en el Congreso, acerca de los sucesos de Valencia.

En el Senado quedará hoy aprobado el dictámen de la comisión proponiendo que se conceda la autorización pedida por el Gobierno para hacer cumplir al General Dabán los dos meses de arresto que le impuso el ministro de la Guerra.

BOLSA:

Renta perpétua 4 p^g interior, á 75'40.

Acciones del Banco de España, á 402'50.

FABRA.

«Si pudiese tendría sumo gusto en acompañaros, pero desgraciadamente me lo impiden mis ocupaciones, con todo, creo que no tendreis la menor dificultad para encontrar la casa.

Carlos se mostró muy cordial, pero al mismo tiempo indiferente, y la miró y habló como pudiera hacerlo á la señora Featherbrain, ¡ay! ¡pobre Edita, todo terminó entre vosotros!

—Creí que estabais en California,—dijo lady Catheron levantándose,—y que Beatriz se había casado.

—No, jamás salí de New York y Beatriz goza aún de las delicias del celibato; pronto, sin embargo, pensamos modificar este estado de cosas; si deseais informes más amplios dirigios á Beatriz.

—¿Vais ahora mismo? Adiós por el momento, lady Catheron.

Salió esta del almacén pareciéndole que soñaba; tal fué la impresión que experimentó al cruzar la calle iluminada por un espléndido sol, y llamó á un cochero para que acercase su carruaje.

Dióle las señas, y al poco rato se detuvo ante una casa muy elevada que encerraba numerosos inquilinos y situada en una calle estrecha, perfumada por las numerosas cervecerías que en ella existían.

Madrid, 12--6 t.

Director DIARIO DE TENERIFE.

The Times, de Londres, ha publicado hoy algunos despachos de Berlín inspirados en sentimientos de hostilidad hacia Stanley.

De Roma han sido expulsados varios corresponsales de periódicos. La prensa francesa protesta unánime contra este atentado.

El miércoles próximo llegará á Marsella el presidente de la República francesa Mr. Carnot. Se le prepara un entusiasta recibimiento.

(Madrid 12.—"The Times," has to-day published some despatches from Berlin, which are inspired with sentiments of hostility towards Stanley.

Various correspondents of newspapers have been expelled from Rome. The french Press unanimously protests against the proceeding.

M. Carnot, President of the French Republic, will arrive at Marseilles next Wednesday. An enthusiastic reception is being prepared for him.)

FABRA.

(Queda prohibida la reproducción de nuestros telegramas.)

Crónica

Ayer entraron en nuestro puerto los siguientes vapores:

La France, francés, procedente de Buenos-Aires, Montevideo, Santos, Rio Janeiro, Bahía y Dakar. Se proveyó de carbón mineral, agua y viveres; cargó cochinilla y frutos y salió para Marsella, despachado por los Sres. Ghirlanda Hermanos.

Arab, inglés, del Cabo de Buena Esperanza. Tomó carbón, agua y viveres; cargó tomates, patatas y plátanos, y salió para Funchal y Southampton, despachado por los Sres. Hamilton y C.^a

América, correo español, de Canaria, con 8 pasajeros de tránsito y 6 para esta Capital. Cargó frutos, y salió esta mañana para Cádiz con la correspondencia oficial y pública y los siguientes pasajeros: D. Salvador García Roca.—D. José M.^a de la Paz y su Sra.—D.^a María Martínez.—Sor Concepción Alegria.—Sor Florentina.—D.^a Juana Ojeda.—D.^a Carmen Baute.—D. Trino Peraza y Molina.—D. Enrique Fondeviella.—D. Angel González.—D.^a Josefa Rimenteria.—Sor Felipa Salarida y 5 más.

Benguela, inglés, de la Costa de Africa; cargó mercancías y frutos; tomó pasajeros y correspondencia y salió para

Subió una escalera desnuda y virgen de toda alfombra, y se detuvo para llamar ante una puerta del piso más alto.

XV

La entrevista

Oyóse ruido de pasos y el producido por la puerta al abrirse, y en el dintel de ésta apareció la madre de Carlos.

—¡Señora Stuart!

La buena señora se quedó sorprendida al hallarse en presencia de una mujer joven, morena, de extremada belleza, y al ver que la ofrecían dos manos cubiertas de negro guante y la contemplaban unos ojos negros, rasgados, que sonreían á través de las lágrimas que los empañaban.

—¡Ah! ¡Dios mío! ¡Si es Edita!...

Si, era Edita que llenos de lágrimas los ojos la abrazó y se sentó á su lado en la modesta salita.

¡Qué diferencia más grande entre aquel tan ridículo tugurio y el palacio de la Quinta Avenida!

¡Qué diferencia entre el usado vestido negro de alpaca y la cofia más que modesta de viuda, y las gruesas telas de seda y las cofias de encaje hechas por las mejores modistas francesas en épocas que pasaron!

Funchal y Liverpool, despachado por los Sres. Hamilton y C.^a

**

Hoy han entrado los siguientes:

Pernambuco, alemán, procedente de Buenos-Aires y Montevideo. Tomó carbón, agua y viveres y salió para Hamburgo, despachado por los Sres. Hamilton y Comp.

Pérez Galdós, español, de Arrecife y escalas. Dejó y toma pasajeros, correspondencia y carga y salió para los puertos de su procedencia, despachado por los Sres. Elder, Dempster y C.^a

Erna Woermann, alemán, de Hamburgo y escalas. Descargó y cargó mercancías; tomó carbón, agua y viveres y salió para Fernando Póo y escalas, despachado por los Sres. Hamilton y C.^a

León y Castillo, español, de Sta. Cruz de la Palma. Dejó y tomó pasajeros, correspondencia y carga y salió para Canaria, despachado por los Sres. Elder, Dempster y C.^a

Esta noche á las 7 debe celebrarse sesión pública ordinaria el Excmo. Ayuntamiento.

Nuestro distinguido amigo el Sr. Don Gonzalo Armendaris, médico mayor y Director del Hospital militar de esta plaza, ha sido ascendido á Sub-inspector de segunda clase del cuerpo de Sanidad militar, y destinado á Vitoria.

Damos nuestra cordial enhorabuena al Sr. Armendaris por el ascenso, pero lamentaríamos mucho que éste le obligue á salir de esta Capital en la que tiene tantos y tan buenos amigos.

Si el tiempo continua tan hermoso y el mar tan tranquilo como en los últimos días, no podrán quejarse los viajeros que piensan acudir á las fiestas de Santa Cruz de la Palma. El vapor *Viera y Clavijo*, que salió el sábado con algunos expedicionarios, hizo el viaje de este puerto al de la Orotava, en dos horas y cuarto.

Como habíamos anunciado, ayer por la mañana se efectuó la visita de enfermos en el Hospital militar, asistiendo las autoridades, jefes y comisiones de los cuerpos, un piquete y la charanga de Cazadores y bastante concurrencia.

Por cierto que varias de las personas que asistieron al acto, se fijaron en que, á pesar de ser aquel Hospital un edificio público y de los más notables, no tiene bandera, como los demás, ni asta en que enarbolarla.

Ha fallecido en la Habana nuestro paisano el Sr. D. José Suárez Saavedra, hermano de nuestros amigos D. Antonino y D. Francisco, á quienes enviamos en estas líneas el más sentido pésame.

Según vemos en un apreciable colega, los restos de la compañía de Opera que actuó ultimamente en Las Palmas, se han trasladado á Santa Cruz de la Palma con objeto de dar algunos conciertos en aquella ciudad.

Con objeto de nombrar síndicos y cla-

En cambio de todo esto la fisonomía bondadosa de la señora Stuart era siempre la misma.

Como era natural en un caso semejante, se cruzaron centenares de preguntas.

Edita dió cuenta á su tía del tiempo que llevaba en New York, y como solo hacia una hora que había tenido la felicidad de encontrar á Carlos y saber por éste en donde vivían.

Pasado un rato manifestó claramente sus intenciones diciendo á la señora Stuart que si se lo permitía se iba á quitar el sombrero para esperar á Beatriz.

—No hay ningún inconveniente en que la esperéis, todo lo contrario, quitáos el sombrero, quedáos á cuerpo si queréis. ¡Dios mío! ¡Dios mío! ¡Y es verdad que es nuestra Edita!

—¡Oh! ¡Qué sorprendida y alegre se vá á quedar cuando os vea!

—Esta habitación no es en verdad muy presentable,—añadió la señora Stuart dirigiendo en derredor suyo una triste mirada,—no es esto lo que estáis acostumbrada á ver, hija mía, pero tal cual es.

Un cariñoso beso de Edita le impidió continuar.

—¡Silencio!—dijo.—Estáis muy contenta al verme y no pido más.

sificadores que les representen en el próximo ejercicio de 1890 á 91 se reunirán mañana martes, en el despacho del Sr. Administrador de Contribuciones de esta provincia, los gremios siguientes:

Vendedores de sedas y cintas, á las 12 del día;
Id. de gorras y camisolines, á la 1 de la tarde;
Id. de relojes, á las 2;
Id. de comestibles, á las 3.

Hoy ha llegado á esta Capital nuestro estimado amigo el Director de *El Independiente*, de Lanzarote, D. Isaac Viera. Sea bienvenido.

Conducido por el guardia municipal núm. 3, ingresó el sábado á la noche en el Hospital civil un sujeto llamado Isidoro Suárez García, donde se le curó una herida en la cabeza ocasionada en una reyerta sostenida en la calle de la Luz, con Luis Siberio (a) el Francés.

Este fué detenido en la Prevención y del hecho se dió conocimiento al Juzgado correspondiente.

Los vecinos de la calle de la Laguna se quejan de que hace tres ó cuatro días no tienen agua en aquel barrio.

Llamamos sobre ello la atención del Sr. Alcalde.

En la administración principal de Correos hay cartas detenidas á nombre de Gerónima de la Vega de Cabral.—Sinforosa Morales.—Leopoldina Reyes Martín.—Luis Torres.—Antonio Cabrera.—María García.—Aguada Febles.—Rosa Méndez de la Cruz.—Antonio Cruz y Cruz.—Pedro González Serpa.—Antonio Covas Rodríguez.—Tomás Benítez y Victoriano Rancel.

—El preservativo verdaderamente eficaz, infalible, de todos los males dentarios es el licor del Polo de Orive. Este popular dentifrico nacional calma en el acto los dolores de muelas y cura con seguridad todas las enfermedades de la boca; pero mejor es preservar que tener que curar.—Es preferible en este caso (y alguna vez lo había de ser) el sistema preventivo: pero es porque el Licor del Polo de Orive infatigablemente produce resultados.—De venta en todas las farmacias y perfumerías bien surtidas.—En esta Capital. Ladevéze, en Las Palmas, Hermanas Vernetta.

—Bajo el punto de vista terapéutico la "Emulsión Scott," es una solución feliz y soberano remedio para las enfermedades de la infancia.

Madrid 1.º Julio 1887.

La Emulsión Scott de aceite puro de hígado de bacalao con los hipofosfitos de cal y sosa, representa bajo el punto de vista terapéutico la solución feliz de medicamentos indiscutiblemente soberanos para muchas enfermedades de la infancia. Como preparación farmacéutica la *Emulsión Scott* reúne condiciones de perfección que permiten calificarla de perfecta y excelente.

Dr. F. PEREIRO PULL.

—Y vos también, hija mía, sois viuda, —suspiró la señora Stuart, señalando el enlutado traje,—¡Qué cosa más cruel debe ser esa después de la corta unión de un año!

—El capitán Hammond nos dió cuenta de esa desgracia... escribe con mucha frecuencia á Beatriz... ¡Pobre sir Victor y qué amable era! Lo mismo que lady Elena...

—Creedme, amiga mía, que cuando lo supimos experimentamos un verdadero pesar, ¿y cómo os encontráis ahora, querida Edita?

—Perfectamente,—contestó Edita.

Pero esta no quería hablar de sus penas y deseaba que la señora Stuart le contase las suyas.

Su bondadosa tía se las contó con voz lastimera, considerándose muy dichosa al encontrar un corazón que simpatizaba con sus dolores.

—Al principio nuestra existencia,—dijo,—fué muy penosa, de una manera horrible, si, y el pobre señor Stuart se murió de pena porque la desgracia fué superior á sus fuerzas.

—Nos vendieron todo, absolutamente todo y quedamos reducidos á la miseria más espantosa, habiéndonos costado mu-

LA PRUDENCIA EN LA MUJER

por Tirso de Molina

REFUNDICIÓN Y PRÓLOGO DE ENRIQUE FUNES

Compromiso tan sincero como impremeditadamente contraído, nos obligaba á publicar algo que pudiera parecerse á un juicio crítico acerca de la obra publicada por nuestro distinguido amigo Don Enrique Funes, que, con tanta honra para él como satisfacción para los entusiastas de las glorias literarias de otros tiempos que gustan de saborear las producciones de nuestros maestros con los alifios de la época actual, ha sabido refundir *La prudencia en la mujer*, con un acierto y escrupulosidad tales que ni se pierde una sola de las muchas bellezas que contiene la obra, ni se falsean los caracteres creados por el genio de Tirso de Molina.

El cariñoso afecto que por nuestro buen amigo Funes sentimos y los incansables avisos de la conciencia no eran estímulos bastantes para que cumplieramos nuestra promesa; que si el deseo de satisfacer la deuda contraída era grande, el convencimiento de fracasar en ella nos arredraba de acometerla. Sabíamos cuantas dificultades había tenido que vencer el refundidor para conseguir su propósito; no desconocíamos el impropio trabajo realizado con este objeto, ni dejábamos de admirar tampoco los encantos del prólogo de la refundición, pero no acertábamos á expresar estos méritos, más fáciles de entender que de manifestar para quien es más apto, aun siendolo muy poco, para sentir que para dar cuenta de las impresiones que produce la lectura de una buena obra literaria.

Una feliz casualidad nos facilitó una copia de la carta que el más eminente de nuestros críticos ha dirigido al Sr. Funes, juzgando la refundición en términos tan lisonjeros y laudatorios, que por si solos serian suficientes, con exceso, para hacer la reputación de un escritor,—que tanto valen los juicios del Sr. Menéndez Pelayo—si el Sr. Funes no la hubiera conquistado ya con escogidos trabajos literarios que le han concedido una señalado puesto entre nuestros poetas.

Hé aquí la carta:

"Sr D. Enrique Funes.

Santander, 11 de Enero de 1890.
Muy Sr. mío, y de todo mi aprecio: Hace mucho tiempo recibí, con una muy atenta carta de Vd., su ingeniosa y apreciable refundición de *La Prudencia en la mujer del Mtro. Tirso de Molina*. No sé por qué circunstancias se me traspapeló la carta de Vd., y perdida ha estado hasta que en estas vacaciones he tropezado con ella al ordenar mis papeles. Casi simultáneamente ha llegado á mis manos la segunda edición del trabajo de Vd. considerablemente mejorada. No puedo ocultar á Vd. que en principio soy poco amigo de las refundiciones, aunque creo que pueden admitirse no solo para salvar las exigencias teatrales que en cada época son diversas, sino además como útil objeto de estudio y de comparación, como un medio indirecto de entrar en lo más íntimo de una obra dramática, y hasta como tributo de admiración, según Vd. discretamente indica. Pero cuanto más literaria sea una refundición tanto más

chísimo á mis hijos el encontrar trabajo y yo cal enferma.

—Carlos estaba casi desesperado, enflaqueció mucho, sus ojos se rodearon de ojeras y tal quedó, que no parecía ni la sombra de sí mismo; todos sus antiguos amigos huían de él y si la Providencia no nos hubiese enviado á Isabel Seton habríamos muerto los tres ó conducidos á un asilo de esos en que recogen á los pobres.

—¿Isabel Seton?—interrogó Edita.—¿Quién es? ¿Qué hace?

—Todo. Es una antigua compañera de colegio de Beatriz y pobre como nosotros, que acudió en nuestro auxilio como un ángel en forma de mujer.

—Isabel fué la que procuró colocación á Beatriz en una tienda de modas.

—Ella quien me sostuvo con vinos generosos y dulces cuando yo no podía tomar otra cosa, y alentó la moral de Carlos impidiéndole que muriese de desesperación.

—Después de Dios es Isabel Seton á quien se lo debemos todo en este mundo.

—¿Y esa mujer, esa bondadosa Isabel Seton es una joven?—preguntó Edita sintiendo que se le oprimía el corazón.

—Sí, poco más ó menos viene á tener los años de Beatriz y posee además una

la deploro, porque es un derroche de ingenio, de habilidad, de combinaci6n y de c6culo que muy pocos llegan a entender ni a estimar, al paso que el cr6tico tendr6 siempre que recurrir al original y prescindir del refundidor, por muy ingenioso y habil que sea.

Pero todo esto va contra el g6nero, a pesar de las muy buenas y discretas razones con que en el pr6logo est6 defendido, y no contra la muestra del g6nero, que prueba en su autor m6s talento dram6tico que en otras muchas obras originales. Y a la altura del talento del poeta est6 el talento del cr6tico, que tan brillante y desenfadado, tan culto y ameno aparece en el discurso preliminar. Hay en 6l alg6n error incidental de poca monta, v. g. dar por perdida la comedia *El Infamador* de Juan de la Cueva, que efectivamente existe y no tiene que ver ni poco ni mucho ni nada con *El Burlador de Sevilla*. Hay tambi6n alguna opini6n m6s 6 menos aventurada, pero el conjunto del pr6logo es un trozo muy notable de cr6tica pintoresca, animada, personal y verdaderamente art6stica. El entusiasmo sincero al mismo tiempo que justo por los grandes maestros de nuestra escena, la viveza con que Vd. siente sus peculiaridades m6ritos, su erudici6n nada vulgar en la historia del teatro, y el conocimiento pr6ctico que de 6l muestra, hacen muy agradable la lectura del discurso, y convidan a repetirla.

Senti mucho que Vd. no me encontrara en casa, cuando tuvo la bondad de visitarme con carta del amigo G..... Otra vez ser6. Entre tanto, queda de Vd. afmo. s. s. q. b. s. m.

M. Men6ndez y Pelayo.

Desde Buenos-Aires

(De nuestro Corresponsal)

Buenos Aires, 21 Marzo 1890.

Sr. DIRECTOR:

Poco ha cambiado en la 6ltima quincena el estado general de las cosas, porque la cuesti6n econ6mica preocupa de tal suerte todos los 6nimos, que ning6n asunto por importante que sea basta a apartar la atenci6n p6blica de ese principal objetivo.

Distraj6la durante unos d6as la ardiente pol6mica sostenida entre el Presidente de la Rep6blica y el conocido publicista Dr. Miguel Navarro Viola, 6 consecuencia de una carta pol6tica dirigida por este al republicano oriental Dr. Magari6os Cervantes, felicit6ndose de la neutralidad observada por los poderes p6blicos en la lucha electoral para el nombramiento de nuevo Presidente electoral.

Cruz6ronse con este motivo apasionados telegramas, que la prensa coment6 con extraordinaria viveza y que no acreditaron por parte del Presidente la templanza y serenidad de esp6ritu propias de un gobernante; pero la nube pas6, y la preocupaci6n de la crisis se sobrepus6 6 todos los incidentes y 6 todos los problemas.

El Presidente de la Rep6blica y los Ministros han anunciado su prop6sito de adoptar prontas y en6rgicas medidas, para mejorar en cuanto sea posible la situaci6n econ6mica y financiera del pa6s, y al efecto ayer celebraron consejo en la casa particular del primero, que empez6 6 la una de la tarde y termin6 6 las 4 y media.

De regreso de su viaje 6 C6rdoba, el Presidente hablaba por primera vez con sus ministros sobre las dificultades crecientes de la situaci6n econ6mica del pa6s.

Los ministros deb6an presentar en esa reuni6n el anunciado plan de medidas concertado durante los 6ltimos d6as del gobierno del Dr. Pellegrini, y lo presentaron en efecto.

El Ministro de Hacienda Dr. Pacheco espuso y fund6 detenidamente ese plan, despu6s de una conversaci6n general entre el Presidente y los dem6s ministros sobre los asuntos econ6micos y pol6ticos del d6a, durante la cual mostr6se el primero convencido de la necesidad de satisfacer las exigencias de la opini6n p6blica, 6 fin de conciliar esta con el gobierno en la tarea com6n y patri6tica de remover los estorbos que detienen transitoriamente el desenvolvimiento progresivo de la Naci6n y de su riqueza.

Parece demostrar esa buena voluntad del Presidente, el apoyo que ofreci6 en seguida 6 las medidas que le propusieron

sus Ministros, y el prop6sito general de las que el indic6.

Seg6n los mas acreditados informes, esas medidas parece ser6n muy aceptables y la opini6n ha de recibirlas con aplauso, si 6 las de car6cter econ6mico se acompa6an otras de car6cter pol6tico que inspiren en el p6blico la confianza que requieren aquellas para ser eficaces, y que ser6n sobre todo obra del patriotismo de estos gobernantes.

Por de pronto, hoy 6 primera hora, dejar6 redactado definitivamente el Ministro de Hacienda un decreto que ser6 firmado por todos sus compa6eros, en virtud del cual se resuelve:

1.º Reducir el monto del Presupuesto actual de la Naci6n, en diez millones de pesos m6n;

2.º Promesa del Poder Ejecutivo, de sostener ante el Congreso pr6ximo un Presupuesto general de gastos para 1891, que no exceda de la suma 6 que queda reducido el actual, despu6s de rebajados aquellos diez millones;

3.º Orden terminante 6 la Contadur6 General de la Naci6n para que no liquide ni d6 curso 6 expediente sobre partida alguna del Presupuesto que est6 comprendida entre las que envuelve esa econom6a de diez millones.

Los derechos de aduana no podr6n pasar desapercibidos en un plan que se propone ayudar al comercio y 6 la industria en general, y al efecto se ha resuelto que los derechos aduaneros se paguen 25 p6 en oro y el resto en papel moneda; si bien hasta ahora no ha sido designada por el Ministro de Hacienda la fecha desde la cual empezar6 6 regir esta resoluci6n.

Otra de las medidas de trascendencia que entra en el nuevo plan econ6mico por iniciativa del Dr. Pacheco, y que aparec6a indicada en su mayor parte en la solicitud del alto comercio de esta plaza, es la de no escriturar ning6n contrato de ferro-carril 6 de cualquiera otra obra p6blica que exija garant6a 6 otra erogaci6n del Tesoro de la Naci6n, con cuya medida se calcula una econom6a anual que no baja de 25 millones de pesos; y ser6n objeto de una revisi6n y distribuci6n conveniente que asegure alguna econom6a sin perjudicar los objetos que se tuvo el prop6sito de beneficiar las subvenciones 6 las Provincias que concede indirectamente el presupuesto actual.

**

El lunes 3 del corriente, como dije 6 V. en mi anterior, se acentu6 tanto el alza del oro, que lleg6 hasta 6 260 en la primera rueda, y 6 272, en la segunda; cerrando al fin, el mercado 6 260, para despu6s descender 6 243, cerrando el s6bado, 3 del corriente 6 253,50, y llegando el 11 6 271. De este precio arranca un nuevo descenso hasta 241,50, el 18 del corriente y la reacci6n ascendente que le sigui6 hasta 260, al contado, que tuvo lugar en los d6as 18 y 19 del corriente. En este 6ltimo d6a cerr6 el mercado 6 258,50, al contado; 261, para fin de mes; de 265 6 267 para fin de Abril.

Las alteraciones tan violentas, que ha tenido el mercado del oro en la quincena necesitan una explicaci6n.

El 28 de Febrero 6ltimo fu6 necesario vender en remate, en la Bolsa, para cubrir el d6ficit de la liquidaci6n dos y medio millones de pesos oro y los precios lejos de ceder fueron aumentando desde 240 6 245; quedaba aun 6 cubrir un d6ficit no menor en Marzo. De aqu6 cierto principio de p6nico el mismo d6a 28 de Febrero y el 1.º de Marzo, que toma grandes proporciones el 3 haciendo aparecer, al contado, el precio de 272. Un p6nico extraordinario no puede ser duradero, tiene que sobrevenir la calma; en vista de situaci6n tan cr6tica algo hay que hacer para remediarla en parte y sobreviene la reacci6n descendente. Se habla luego de grandes medidas, por lo que respecta al gobierno y el oro se estaciona entre 243 y 250.

Regresa de C6rdoba, el Intendente de la Municipalidad. D6 6 conocer el juicio que ha formado el Presidente, de la situaci6n y sus planes para lo futuro; produce esto una impresi6n detestable y sube el oro, 6 271, efecto de otro p6nico.

Viene otra reacci6n descendente, que se acentu6 m6s, con motivo de tener lugar la licitaci6n para la venta del ferro-carril del Oeste, acto que debe celebrarse el 13 del corriente, en la Capital de la Provincia. Se cree que se obtendr6n 50 millones de pesos oro, qued6ndole libres 6 la Provincia de Buenos-Aires, 25 mi-

llones; ante la expectativa, el oro est6 entre 241 y 243.

Se susurra el 13 que no hay m6s que dos propuestas; se presente un fracaso y el oro queda entre 246 y 247, en la primera rueda. Al empezar la segunda se sabe que la propuesta m6s ventajosa, no ofrece sin6 35 millones de pesos oro, que teniendo el ferro-carril, un grav6men de 25 millones, solo resulta un saldo de 10 millones; por lo bajo de la oferta, por la duda de si el Gobierno Provincial, se decidir6 6 no por la venta, el oro llega, al contado, 6 260. El 19 fluctu6 entre 254 y 260, y cierra 6 258,50.

Para curar la enfermedad pol6tico-econ6mica, que sufre el pa6s, abundan en algunos peri6dicos, las panaceas m6s 6 menos cient6ficas, m6s 6 menos vulgares. Generalmente, los autores de ellas no ven 6 no quieren ver m6s que un solo lado de la cuesti6n, el que m6s at6ne 6 sus intereses particulares. El objetivo principal, es el alto precio del oro: su causa, para muchos, es la Bolsa.

Hasta la saciedad hemos dicho que la Bolsa es el bar6metro de la situaci6n pol6tica, econ6mica y financiera del pa6s; en la Bolsa se producen efectos: las causas est6n en otra parte.

Las causas de la crisis actual, son las mismas del alza del oro, 6 saber: desequilibrio comercial, en contra del pa6s; intereses de capitales extranjeros, invertidos en deuda exterior 6 interior, en c6dulas hipotecarias, ferro-carriles, tramways, bancos, empresas industriales y comerciales, remesas de los inmigrantes al exterior: abuso de las emisiones de papel moneda, indebidamente garantidas; emisiones descabelladas de c6dulas hipotecarias, que han presentado una especulaci6n desenfrenada, sobre la propiedad rural y la urbana: abuso del cr6dito p6blico y privado; mala administraci6n, as6 p6blica como privada: falseamiento de los decretos de inconversi6n de Enero de 1885; falseamiento de una ley tan trascendental como la de Bancos de emisi6n garantidos con fondos p6blicos; votaci6n de gastos extraordinarios y de concesiones a granel.

Conocidas las causas, es m6s f6cil aplicar los remedios consiguientes. No remedios aislados ni empiricos, sino bien relacionados, formando un verdadero plan pol6tico econ6mico y financiero. Su afmo. s. s. q. b. s. m.—L. P.

Los estragos de un cicl6n

Dicen de Nueva York que un terrible hurac6n que soplaban en direcci6n al Sudeste 6 iba acompa6ado de lluvia torrencial y de granizo, ha barrido materialmente los Estados centrales y los del Oeste.

En el feraz valle del Ohio, especialmente en la sesi6n comprendida entre el Cairo y Cincinnati, los estragos han sido inmensos.

Varias ciudades, villas y aldeas de los Estados de Illinois, Iowa y Nebraska han quedado poco menos que destruidas. El viento derrib6 y arrastr6 6 varias personas.

El descenso de la temperatura ha sido excepcional. En el Estado de Dakota ha caido una capa de nieve cuyo espesor excede de un pi6.

Pero donde la tempestad ha desarrollado toda su inconcebible furia y ha causado mayores ruinas y mayor n6mero de muertos ha sido en Luisville (Kentucky), ciudad donde el duelo es hoy general.

A6n no se conocen muchos detalles porque las l6neas telegr6ficas han sido destruidas por el vendaval en todos direcciones y en extensi6n considerable; mas por los relatos de los viajeros que han llsgado por las l6neas f6rreas 6 las poblaciones inmediatas 6 la comarca devastada, se deduce que el desastre es enorme y no recuerdan los m6s ancianos habitantes de la regi6n una cat6strofe an6loga.

El hurac6n estall6 cuando ya estaba muy avanzada la noche; cruz6 la ciudad, produciendo un horroroso estr6pito. que sobrecogi6 de espanto 6 cuantas personas se hallaban en las calles y 6 la mayor6a de las recogidas en sus casas y produjo ruinas y desgracias por doquier, derribando algunos edificios que al parecer pod6an desafiar eternamente la furia del viento.

Casi no qued6 en pi6 ninguna contrucci6n en la zona por donde el cicl6n cruz6. Han sido totalmente destruidos dos

mil quinientostos edificios entre casas, tiendas, almacenes y edificios p6blicos.

La estaci6n de ferro-carril fu6 levantada por el hurac6n, que la arranc6 de su asiento y la precipit6 en masa 6 corriente del Ohio. Varios coches de ferro-carril y de l6nea de tranv6a han sido volcados por el viento.

En las ruinas de un edificio p6blico, donde se estaba celebrando un baile cuando estall6 la borrasca, han quedado enterrados casi todos los concurrentes 6 la fiesta, que eran doscientos. Al poco tiempo de hundirse aquella construcci6n comenzaron 6 arder los escombros y el incendio tom6 en breve un incremento espantoso.

Otros incendios se han iniciado en muchos puntos de la ciudad y en diferentes barrios, por estar encendidas las luces y las chimeneas en los momentos en que se hundieron las construcci6nes.

Estos incendios han aumentado el terror de los habitantes, aturdidos y horrorizados ya por el furor de la devastadora tormenta, y la excitaci6n es indescriptible.

Se desconoce todav6a el n6mero de muertos, pero se cree que han perecido m6s de 500 personas; hay quien dice que pasan de 1.000 las v6ctimas.

La mayor6a pereci6 6 consecuencia de los derrumbamientos; algunos infelices, sin embargo, han perdido la vida en los incendios.

Los cad6veres son expuestos en las calles, 6 fin de que los reconozca el p6blico.

Por todas partes se presencian desgraciadas escenas de dolor y de duelo.

En la ciudad de Petr6polis, Estado del Illinois, han quedado derruidas 250 casas, han perecido 300 personas, y el n6mero de heridos, a6n no determinado, es mucho mayor.

Dicen que Bowlinggreen (Kentucky) ha sido destruida por completo, pereciendo unos 5.000 habitantes; pero hasta ahora no se ha confirmado ese terrible rumor.

Todas las l6neas telegr6ficas pr6ximas 6 la villa han sido destrozadas por el hurac6n.

Calculase que este ha causado la muerte 6 1.500 personas.

Anuncios preferentes

OJO. En la calle de las Flores, n.º 6, proximo 6 la calle del Castillo, se alquila una casa de alto y bajo, acabada de componer y pintar. Su due6o vive en la calle de San Felipe Nery, en la casa de Correos. (1934)

Tienda de comestibles

Se vende en dos onzas todos los efectos con su estanter6a. mostrador, peso, pesas, vasijas de lat6n, envases medidas y algunos generos. Jes6s Nazareno numero 10. (1936)

SALICILATOS DE BISMUTO Y CERIO de VIVAS PEREZ

Aprobados por la Real Academia de Medicina de Granada, y c6tedos por los m6dicos y adoptados en los Hospitales y la marina.

Curan inmediatamente como ning6n otro remedio empleado hasta el d6a toda clase de v6mitos y diarreas, de los t6sicos, de los viejos, de los ni6os, c6lera, tifus, disenterias, v6mitos de los ni6os y de las embarazadas, catarros y 6lceras del est6mago, piroxis con eruptos f6tidos.

Ning6n remedio alcanz6 de los m6dicos y del p6blico tanto favor por sus buenos resultados, que son la admiraci6n de los enfermos.

Precios: En Espa6a, Caja grande, 3'50 pesetas. Peque6a, 2 pesetas.

Cuidado con las falsificaciones e imitaciones porque no dar6n resultado. Exigir la firma y marca de garant6a.

DEP6SITO GENEAL:

Almer6a, Farmacia VIVAS PEREZ desde donde se remiten por correo 6 todas partes enviando 75 c6ntimos m6s por certificado.

POR MAYOR: Madrid, M. Garc6a y Sociedad Ibero-Universal. Barcelona, Sociedad Farmaceutica 6 Hijos de J. Vidal y Ribas.

De venta en todas las boticas de las provincias y pueblos de Espa6a, Ultramar, Buenos Aires y en toda la Am6rica del Sur.

VACUNA

Se suministrar6, extra6da directamente de la r6s, el martes y mi6rcoles pr6ximos, de 2 6 3 de la tarde, en el Instituto calle de la Cruz Verde, n6m. 1. (1933.)

Se realiza una colecci6n de art6culos de manufactura 6 precios sumamente baratos, en el almac6n alem6n, Plaza de la Constituci6n. (1924)

SUN LIFE ASSURANCE SOCIETY



(SOCIEDAD DE SEGUROS SOBRE LA VIDA) LONDON

ESTABLECIDA EN 1810

DOMICILIO PRINCIPAL:--THREADNEEDLE STREET, LONDRES

Fondos en efectivo. . . . L 2,107,096. 8s. 2d. (Ptas. 52,677,210.25)
Dividendos declarados . . . L 1,536.035. 0s. 8d. (Ptas. 38,400,875.80)

El asegurar la vida es un deber y una necesidad para todos aquellos cuyas rentas dependen de su trabajo personal. El seguro garantiza un patrimonio para sus familias, independiente de las inseguridades de la vida.

Los negocios de una y otra Sociedad son sin embargo enteramente separados y distintos. Los directores de la Sociedad de Seguros sobre la vida, que gracias al apoyo del público desde hace muchos años pueden disponer de un gran fondo de garantía y distribuir réditos proporcionados entre los propietarios con cuyos capitales se formó la Sociedad, han reducido de tiempo en tiempo los premios, y aumentado las ventajas ofrecidas a los asegurados, y pueden legítimamente sostener, que tanto por la economía, cuanto por la seguridad, esta Sociedad ofrece términos mas favorables que las demas Compañías existentes.

TABLA DEMOSTRATIVA DE LOS DIVIDENDOS Pagos en Metálico, Adiciones y Reducciones

Table with columns for age, annual premium, and dividend amounts for different terms (5, 10, 15, 20, 25, 30 years).

La tabla anterior indica algunos ejemplos del dividendo decaído por esta Sociedad para los cinco años que terminaron en 24 de Junio, 1882.

Los que deseen asegurarse pueden esperar tan buenos dividendos si los provechosos de la Sociedad en las evaluaciones futuras resultan igualmente satisfactorios.

Una persona que se asegure por L1,000 a la edad de 20 años; y pague una prima anual de L18, 9s. 2d., habrá recibido en 30 años en metálico L198. 12s. 11d. (los cuales a un interés de 4 por 100 ascienden a L325), teniendo además derecho a otros dividendos en las subsiguientes divisiones.

Si hubiese decidido aceptar el dividendo reversible, las adiciones totales a su póliza a la edad de 50 años, habrían ascendido a L.434. 1s. 7d. haciendo ascender la suma pagadera en virtud de su póliza a L1,434. 1s. 7d. sin dejar por eso de ganar nuevas adiciones en las divisiones subsiguientes.

En el caso de que aplicara su dividendo a la reducción de su prima, se ve que a la edad de 50 años, la prima con rebajas periódicas, ha quedado reducida a L7. 3s. 3d., cuya suma seguirá reduciéndose en las distribuciones futuras hasta su completa extinción, en cuyo caso el Asegurado tendrá derecho a dividendos en metálico ó reversibles.

Entrando a los 50 años, se extingue la prima de L47. 1s. 8d. a los 25 años, y el Asegurado, despues de otros cinco años, tendrá derecho a adiciones que ascienden a L204. 15s. 2d., que hacen ascender la suma pagadera por su Póliza a L1,204. 15s. 2d., sin más primas, continuando con los mismos derechos respecto de las divisiones futuras.

Nota.—Las Pólizas que se efectúen durante el año actual, tendran derecho a la participacion en el próximo dividendo.

Sucursal en España, autorizada por el Gobierno Español, Pelayo 10, 1.º

Barcelona.—Representante para la Provincia de Canarias, Guillermo J. Mitchell.—Marina, 3. (1894)

BRITISH AND AFRICAN STEAM NAVIGATION COMPANY VAPORES PAQUETES INGLESES Para Funchal y Liverpool CONGO

CHARGEURS RÉUNIS VAPORES CORREOS FRANCESES DE GRAN MARCHA Para Montevideo y Buenos Aires PORTENA

Para Dunkerque y el Havre PAMPA

LINEA DE VAPORES DE PINILLOS SAENZ Y C.ª PARA PUERTO-RICO, HABANA Y CIENFUEGOS CONDE WIFREDO Para Cádiz y Barcelona PIOIX

«THE BUEN RETIRO» Güimar--Teneriffe

NO TIENE RIVAL PARA IMPEDIR LA CALVICIE Y CAIDA DEL CABELLO El único que hace crecer vigorosamente el cabello VIGOR DEL CABELLO DEL DR. AYER

60 Años de Éxito!!! JARABE JOHNSON

AGUA DE AZAHAR DE LA COMPAÑIA FABRIL TENA SEVILLA RECONOCIDA COMO LA MEJOR

VINS VIEUX DE TENERIFFE Hardisson Frères--Ste.-Croix-de--Teneriffe

Table listing wine prices in barrels and casks for various types like Vin sec très Vieux A, Vin sec vieux V, etc.

Marques à feu Hardisson Frères sur le bouchon de chaque bouteille ainsi que sur les fûts.

EMULSION TARQUIS VERDADERA É INALTERABLE EMULSION DE ACEITE DE HIGADO DE BACALAO CON HIPOFOSFITOS DE CAL Y S.S.A.

COMPANIA DE VAPORES CORREOS INTERINSULARES CANARIOS PARA LIVERPOOL

León y Castillo Admite pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase en sus elegantes cámaras, y carga a flete a precios reducidos.

ALFONSO XII Admite carga y pasajeros para los puertos de su destino y para los demás del Mediterráneo.

Coche. Se vende una victoria, en muy buen estado, perfectamente construido. Puede ser tirada por uno ó dos caballos.